

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 september 1986.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 septembre 1986.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 86 — 2054

22 OKTOBER 1986. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 2 juli 1981.

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 47, § 2 en § 3 van het decreet van 2 juli 1981 betreffende het beheer van afvalstoffen, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

§ 2. Het bedrag van de milieuheffing bedoeld in § 1, a), wordt vastgesteld op :

a) 100 frank per ton, voor het storten van afvalstoffen op een stortplaats bestemd voor industriële en daarmee gelijkgestelde afvalstoffen, tenzij in dit artikel anders bepaald;

b) 50 frank :

1. per ton, voor alle verwijderingswijzen van industriële en gevaarlijke afvalstoffen, het storten uitgezonderd en tenzij anders bepaald in dit artikel;

2. per kubieke meter, voor de vergunningsplichtige verwijderingswijzen van afvalolie;

3. per ton voor het storten van schredderafval afkomstig van de verwerking van autowrakken en schroot;

c) 40 frank :

1. per ton, voor het storten van afvalstoffen op een stortplaats bestemd voor huishoudelijke en daarmee gelijkgestelde afvalstoffen, tenzij in dit artikel anders bepaald;

2. per ton, voor het storten van vliegasse, ook als afdekmateriaal;

d) 20 frank :

1. per ton, voor het storten van afvalstoffen op een stortplaats bestemd voor inerte afvalstoffen;

2. per ton, voor het storten van mineraal slib, zonder giftige of gevaarlijke componenten;

3. per ton, voor het lozen van gipsafval;

4. per ton, voor het verkleinen van huishoudelijke afvalstoffen in een mechanische breekinstallatie, met of zonder valorisatie van energierijke bestanddelen;

5. per ton, voor het verbranden van huishoudelijke afvalstoffen, met of zonder recuperatie van warmte;

6. per ton, voor het composteren van huishoudelijke afvalstoffen, met of zonder valorisatie van energierijke bestanddelen of reststoffen;

7. per kubieke meter, voor het verbranden van slib afkomstig van waterbehandelingsinstallaties, met of zonder warmterecuperatie;

e) 10 frank :

1. per ton, voor het storten van gipsafval, ook als afdekmateriaal;

2. per ton, voor het verplicht verbranden van ziekenhuisafval, afkomstig van medische en verzorgingsactiviteiten alsook van onderzoeks- en laboratoriumactiviteiten, met of zonder recuperatie van warmte;

3. per vergunde kubieke meter, voor het storten, stapelen of stockeren van autobanden, zonder bijhorende verwerking;

4. per vergunde kubieke meter, voor het opslaan, opstapelen of stockeren van voertuigwrakken en schroot, zonder bijhorende verwerking;

5. per ton, voor de verwijdering van alle afvalstoffen bedoeld in dit decreet en die niet vermeld werden onder § 2 en die evenmin van de milieuheffing werden vrijgesteld onder § 3 van dit artikel;

f) 5 frank per ton, voor het storten van mengmest;

g) 1 frank per kubieke meter, voor het storten van slib afkomstig van het onderhoud van bestaande bevaarbare waterlopen en kunstmatige bevaarbare waterwegen.

§ 3. Van de milieuheffing zijn vrijgesteld :

a) het verwijderen van afvalstoffen bij wijze van verwerking noodzakelijk voor en leidend tot het hergebruik, het terugwinnen of recycling van materialen en grondstoffen, voor de volgende categorieën afvalstoffen :

1. inerte afvalstoffen;

2. metaalslakken en metaalschroot;

3. vlieggassen;

4. houtafval;

5. gipsafval;

6. slachtafval;

7. slib van waterbehandelingsinstallaties;

- 8. autobanden;
- 9. isolatiematerialen;
- 10. industriële afvalstoffen;
- 11. selectief ingezamelde huishoudelijke afvalstoffen;

b) 1. het opslaan van voertuigenwrakken en schroot op terreinen bij recuperatiebedrijven, als voorraad voor de continue werking;

2. het opslaan van autobanden op terreinen bij hersporings- of hergietingsbedrijven;

3. het opslaan van afvalstoffen op containerparken en het composteren van tuin- en snoeiafval op deze parken;

4. het gebruik van afvalolie als geregenereerde olie of als niet-verontreinigde brandstof.

§ 4. De milieuheffing bedoeld in § 1, a), is verschuldigd op het tijdstip waarop de afvalstoffen worden afgegeven aan de heffingsplichtige.

Wanneer de heffingsplichtige zelf afvalstoffen voortbrengt en verwijdert, is de milieuheffing hiervoor verschuldigd vanaf het tijdstip van verwijdering van deze afvalstoffen.

Wanneer een afvalstof verschillende verwijderingswijzen ondergaat, is de heffing enkel verschuldigd voor de verwijderingswijze die het eerst wordt toegepast en die niet van een milieuheffing vrijgesteld werd.

§ 5. De Vlaamse Executieve bepaalt de nadere regelen in verband met de inning van de heffing, die ten minste twee keer per jaar gebeurt. Zij duidt tevens de ambtenaren aan die belast zijn met de inning en invordering van de heffing. »

Art. 3. Aan het decreet van 2 juli 1981 betreffende het beheer van afvalstoffen, worden de volgende artikelen toegevoegd :

* Artikel 47bis, § 1. Onverminderd de bepalingen van hoofdstuk XII, wordt voor iedere overtreding van de verplichting om aan de heffing te voldoen, een administratieve geldboete opgelegd gelijk aan het dubbel van de ontduken of niet tijdig betaalde heffing met dien verstande dat deze boete ten minste 1 000 frank bedraagt.

§ 2. De rechter kan het verbod uitspreken om de inrichtingen die aan de oorsprong van de inbreuk liggen, te exploiteren gedurende de termijnen die hij bepaalt.

Artikel 47ter. De vordering tot voldoening van de heffing, van de interesten en van de administratieve geldboete verjaart door verloop van vijf jaar, te rekenen van de dag waarop zij is ontstaan.

De verjaring wordt gestuit op de wijze en onder de voorwaarden bepaald bij artikelen 2244 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

Artikel 47quater. Moeilijkheden inzake de heffing die voor het inleiden van een rechtsgeding ontstaan, worden opgelost door het lid van de Vlaamse Executieve daartoe aangeduid door de Vlaamse Executieve, of zijn gemachtigde. Hij beslist ook over verzoeken om kwijtschelding of vermindering van de administratieve geldboete en treft met de heffingsplichtige dadingen, voor zover deze niet leiden tot vrijstelling of vermindering van de heffing.

Artikel 47quinquies, § 1. Bij gebreke van voldoening van de heffing, interesten, administratieve geldboeten en toebehoren, wordt door de met de invordering belaste ambtenaar een dwangbevel uitgevaardigd; dit wordt gevisseerd door de ambtenaar daartoe aangewezen door de Vlaamse Executieve.

2. De kennisgeving van het dwangbevel gebeurt bij een ter post aangetekende brief. De afgifte van het stuk ter post geldt als kennisgeving vanaf de daarop volgende dag.

§ 2. De kennisgeving bedoeld in § 1 :

1° stuit de verjaring van de vordering tot voldoening van de heffing van de interesten, van de administratieve geldboeten en van het toebehoren;

2° maakt het mogelijk inschrijving te nemen van de wettelijke hypotheek als bedoeld in § 5;

3° stelt de heffingsplichtige in staat verzet aan te tekenen tegen de tenuitvoerlegging van het dwangbevel, op de wijze bepaald in § 11;

4° doet de moratoire inrerensten lopen tegen de rentevoet in burgerlijke zaken en met inachtneming van de ter zake geldende regelen.

§ 3. Na de in § 1 bedoelde kennisgeving kan de met de invordering belast ambtenaar, bij een ter post aangetekende brief, uitvoerend beslag onder derden leggen op de bedragen en zaken die de bewaarnemer of schuldenaar aan de heffingsplichtige verschuldigd is of moet teruggeven. Het beslag wordt eveneens bij een ter post aangetekende brief aan de heffingsplichtige aangezegd. Dit beslag heeft uitwerking vanaf de overhandiging van het stuk aan de geadresseerde. De met invordering belaste ambtenaar is belast met het opstellen en verzenden van een bericht van beslag als bedoeld in artikel 1390 van het Gerechtelijk Wetboek.

Voor het overige zijn op dit beslag de bepalingen toepasselijk van artikelen 1539, 1540, 1542, eerste en tweede lid, en 1543 van het Gerechtelijk Wetboek, met dien verstande dat de afgifte van het bedrag geschiedt in handen van de met de invordering belaste ambtenaar.

§ 4. Het uitvoerend beslag onder derden moet geschieden door middel van een deurwaardersexploot op de wijze bepaald in artikelen 1539 tot 1544 van het Gerechtelijk Wetboek, wanneer blijkt uit de verklaring waartoe de derde beslagene gehouden is na het beslag gedaan bij een ter post aangetekende brief overeenkomstig § 1 :

1° dat de beslagen schuldenaar zich verzet tegen het uitvoerend beslag onder derden;

2° dat de derde beslagene zijn schuld tegenover de beslagen schuldenaar betwist;

3° dat vóór het beslag door de rekenplichtige een andere schuldeiser zich heeft verzet tegen de afgifte door de derde beslagene van de door deze verschuldigde sommen.

In deze gevallen blijft het in § 3 bedoelde beslag zijn bewarend effect behouden wanneer binnen een maand na de afgifte ter post van de verklaring van de derde beslagene, een uitvoerend beslag onder derden bij gerechtsdeurwaardersexploot wordt gelegd overeenkomstig artikel 1539 van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 5. Tot zekerheid van de voldoening van de heffing, de interesten en de kosten, heeft het Vlaamse Gewest een algemeen voorrecht op alle roerende goederen van de belastingplichtige, met uitzondering van schepen en vaartuigen, en een wettelijke hypotheek op al de daarvoor vatbare en in België gelegen goederen voor de heffingschuldige.

§ 6. Het voorrecht bedoeld in § 5 neemt rang in onmiddellijk na de voorrechten die vermeld zijn in artikelen 19 en 20 van de wet van 16 december 1851 en in artikel 23 van boek II van het Wetboek van Koophandel.

§ 7. De rang van de wettelijke hypotheek wordt bepaald door de dagtekening van de inschrijving die genomen wordt krachtens het uitgevaardigde en uitvoerbaar verklaarde dwangbevel waarvan overeenkomstig § 1 aan de heffingschuldige kennisgeving of betekening is gedaan.

§ 8. De hypotheek wordt ingeschreven op verzoek van een daartoe door de Vlaamse Executieve gemachtigde ambtenaar.

De inschrijving heeft plaats, niettegenstaande verzet, betwisting of beroep, op voorlegging van een afschrift van het dwangbevel dat eensluidend werd verklaard door die ambtenaar en dat melding maakt van de kennisgeving of betekening ervan.

§ 9. Artikel 447, tweede lid van boek III van het Wetboek van Koophandel met betrekking tot het faillissement, de bankbreuk en het uitsstel van betaling, is niet van toepassing op de wettelijke hypotheek inzake de verschuldigde heffing waarvoor een dwangbevel werd uitgevaardigd waarvan kennisgeving of betekening aan de heffingschuldige is gedaan vóór het vonnis van faillietverklaring.

§ 10. Onder voorbehoud van wat bepaald is in de §§ 1 tot 4, geschiedt de tenuitvoerlegging van het dwangbevel met inachtneming van de bepalingen van het vijfde deel, titel III van het Gerechtelijk Wetboek inzake gedwongen tenuitvoerlegging.

§ 11. De tenuitvoerlegging van het dwangbevel kan slechts worden gestuit bij door de belastingschuldige gedaan en met redenen omkleed verzet met dagvaarding, dat bij exploit betekent moet worden aan het Vlaamse Gewest.

De invordering wordt aanhangig gemaakt bij de rechtbank te Mechelen.

§ 12. Wanneer het verzet tegen het dwangbevel is afgewezen, kan tegen de rechterlijke beslissing niet op geldige wijze enig rechtsmiddel worden aangewend indien het bedrag van de verschuldigde sommen niet in consignatie is gegeven binnen twee maanden na het verzoek dat de door de Vlaamse Executieve gemachtigde ambtenaar bij aangetekend schrijven tot de heffingsschuldige richt.

Artikel 47*sexies*. Een interest van 1 ten honderd per maand is van rechtswege verschuldigd wanneer de heffing niet is voldaan binnen de termijn die ter uitvoering van artikel 47, § 5 wordt gesteld.

Art. 4. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 1987.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 oktober 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

L. WALFNIEL

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. LENSSENS

—
TRADUCTION
—

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE
—

F. 86 — 2054

22 OCTOBRE 1986. — Décret modifiant le décret du 2 juillet 1981

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le présent décret règle une matière visée à l'article 107*quater* de la Constitution.

Art. 2. Article 47, § 2 et § 3 du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets est remplacé par les dispositions suivantes :

• § 2. Le montant de la redevance prévue au § 1er est déterminé comme suit :

a) 100 francs :

par tonne, pour le déversement de déchets industriels dans une décharge prévue pour les déchets industriels et les déchets assimilés, sauf autres dispositions prévues à cet article;

b) 50 francs :

1. par tonne, pour toute élimination de déchets industriels et dangereux, à l'exception du déversement et sauf disposition contraire prévue à cet article;

2. par mètre cube, pour l'élimination d'huile usée nécessitant autorisation;

3. par tonne, pour le déversement de shredder provenant du traitement des épaves de voitures et de la mitraille;

c) 40 francs :

1. par tonne, pour le déversement de déchets dans une décharge prévue pour les déchets ménagers et les déchets assimilés, sauf disposition contraire prévue à cet article;

2. par tonne, pour le déversement de cendres volantes, même en tant que matériaux de recouvrement;

d) 20 francs :

1. par tonne, pour le déversement de déchets dans une décharge prévue pour les déchets inertes;

2. par tonne, pour le déversement de boue minérale sans composants toxiques ou dangereux;

3. par tonne, pour le déversement de déchets de gypse;

4. par tonne, pour la réduction de déchets ménagers dans une installation de broyage mécanique, avec ou sans valorisation des composants énergétiques;

5. par tonne, pour l'incinération de déchets ménagers, avec ou sans récupération de chaleur;

6. par tonne, pour la conversion en compost de déchets ménagers, avec ou sans valorisation des composants énergétiques ou des résidus;

7. par mètre cube, pour l'incinération de boue provenant des stations de traitement des eaux, avec ou sans récupération de chaleur;

e) 10 francs :

1. par tonne, pour le déversement de déchets de gypse, même en tant que matériaux de recouvrement;
 2. par tonne, pour l'incinération obligatoire de déchets provenant des hôpitaux, des activités médicales et de soin, ainsi que les déchets provenant des activités de recherche et de laboratoire, avec ou sans récupération de chaleur;
 3. par mètre cube autorisé, pour le déversement, l'empilage ou le stockage de pneus de voitures, sans aucun autre traitement;
 4. par mètre cube autorisé, pour le déversement, l'empilage ou le stockage d'épaves de voitures et de mitraille, sans aucun autre traitement;
 5. par tonne, pour l'élimination de tout déchet visé au présent décret qui ne fut pas mentionné en § 2 et qui n'est pas dispensé de redevance tel que prévue au § 3 de cet article;
- f) 5 francs par tonne, pour le déversement de lisier;
- g) 1 franc par mètre cube, pour le déversement de boue provenant de l'entretien des voies navigables existantes et des voies navigables artificielles.

§ 3. Sont exempts des redevances :

a) l'élimination de déchets en guise de traitement nécessaire en vue de la réutilisation, la récupération ou le recyclage des matériaux et des matières premières, pour les catégories suivantes de déchets :

1. déchets inertes;
2. scories et riblons;
3. cendres volantes;
4. déchets de bois;
5. déchets de gypse;
6. déchets d'abattage;
7. boue de stations de traitement des eaux;
8. pneus de voitures;
9. matériaux d'isolation;
10. déchets industriels;
11. déchets ménagers collectionnés sélectivement;

b) 1. le stockage d'épaves de voitures et de mitraille sur les terrains des entreprises de récupération, usé en guise de réserve pour le fonctionnement continu;

2. le stockage de pneus de voitures sur les terrains des entreprises de rechapage;

3. le stockage de déchets dans les parcs à conteneurs et la conversion en compost de déchets de jardinage et d'émondes dans ces parcs;

4. l'emploi d'huile usée en tant qu'huile régénérée ou en tant que combustible non pollué.

§ 4. La redevance visée au § 1^{er} est due au moment où les déchets sont remis au redevable.

Si le redevable produit et élimine les déchets lui-même, la redevance est due à partir du moment de l'élimination des déchets.

Si un déchet est soumis à des diverses formes d'élimination, la redevance n'est due que pour la première forme d'élimination qui n'est pas dispensée de redevance.

§ 5. L'Exécutif flamand fixe les modalités de perception de la redevance qui aura lieu au moins deux fois par an.

Il désigne les fonctionnaires chargés de percevoir la redevance. »

Art. 3. Au décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion de déchets, sont ajoutés les articles suivants :

« Article 47 bis, § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du chapitre XII, toute infraction à une obligation de redevance est soumise au paiement d'une amende administrative égale au double de la redevance non payée ou qui n'a pas été payée à temps, avec un minimum de 1 000 francs.

§ 2. Le juge peut interdire l'exploitation des établissements, qui sont à la base de l'infraction, durant les délais qu'il détermine.

Article 47 ter. L'action en recouvrement de la redevance, des intérêts et de l'amende administrative se prescrit dans un délai de 5 ans à compter du jour où elle a été intentée.

La prescription est interrompue selon les modalités et dans les conditions prévues à l'article 2244 et suivants du Code civil.

Article 47 quater. Les difficultés concernant la redevance qui sont intervenues avant l'introduction d'une action, sont réglées par le membre de l'Exécutif flamand, désigné à cet effet par cet Exécutif, ou par son mandataire. Celui-ci a le pouvoir de décision concernant les demandes de remise ou de diminution des amendes administratives et il fait des transactions avec le redevable pour autant que celles-ci ne mènent pas à la remise ou à la diminution de la redevance.

Article 47 quinquies, § 1^{er}. A défaut de paiement de la redevance, des intérêts ou de l'amende administrative, une contrainte est lancée par le fonctionnaire chargé de la perception; cette contrainte est visée par le fonctionnaire désigné à cet effet par l'Exécutif flamand.

La notification de cette contrainte se fait par lettre recommandée à la poste. La remise du pli à la poste compte pour notification à partir du jour suivant.

§ 2. La notification visée au § 1^{er} :

1^o interrompt la prescription de l'action en recouvrement de la redevance, des intérêts, des amendes administratives et des accessoires;

2^o rend possible l'inscription hypothécaire légale prévue au § 5;

3^o donne la possibilité au redevable de faire opposition à l'exécution de la contrainte selon les modalités prévues au § 11;

4^o fait courir les intérêts moratoires aux taux légal civil en tenant compte des règles en vigueur en la matière.

§ 3. Après la notification visée au § 1^{er}, le fonctionnaire chargé de la perception de la redevance, peut procéder, par lettre recommandée à la poste, à une saisie-arrêt-exécution entre les mains du dépositaire ou du débiteur, sur les sommes et effets que celui-ci doit, ou doit restituer, au redevable.

La saisie est également dénoncée par lettre recommandée à la poste au redevable.

La saisie produit ses effets à partir de la remise de ce pli au destinataire.

Le fonctionnaire chargé de la perception est chargé de la rédaction et de l'envoi de l'avis de saisie prévu à l'article 1390 du Code judiciaire.

Pour le reste, les dispositions des articles 1539, 1540, 1542, 1^o et 2^o alinéa et 1543 sont applicables à cette saisie, étant entendu que la remise du montant se fait dans les mains du fonctionnaire chargé de la perception.

§ 4. La saisie-arrêt-exécution doit se faire par exploit d'huissier comme prévu aux articles 1539 à 1544 du Code judiciaire, lorsqu'il ressort de la déclaration du tiers saisi que :

1. le débiteur saisi fait opposition à la saisie-arrêt-exécution;
2. le tiers saisi conteste sa dette envers le débiteur saisi;

3^o avant la saisie du comptable, un autre créancier s'est opposé à la remise par le tiers saisi des sommes dont il était redevable.

Dans ces cas, la saisie prévue au § 3 est maintenue dans son effet conservatoire lorsque, dans le mois de la remise à la poste de la déclaration du tiers saisi, une saisie-arrêt-exécution par exploitation d'huissier est pratiquée conformément à l'article 1539 du Code judiciaire.

§ 5. Afin de mettre le paiement de la redevance, des intérêts et des frais en sûreté, la Région flamande a un privilège général sur tous les meubles du redevable, à l'exception des bateaux et des navires, et une hypothèque légale sur les biens du redevable, qui peuvent en faire l'objet et qui sont situés en Belgique.

§ 6. Le privilège visé au § 5 prend rang immédiatement après les privilèges mentionnés aux articles 19 et 20 de la loi du 16 décembre 1851 en à l'article 23 du Livre II du Code de commerce.

§ 7. Le rang de l'hypothèque légale est déterminé par la date à laquelle l'inscription est faite en vertu de la contrainte rendu exécutoire qui a été notifiée ou signifiée au redevable conformément au § 1er.

§ 8. L'hypothèque est inscrite à la demande du fonctionnaire autorisé à cet effet par l'Exécutif flamand.

L'inscription a lieu, nonobstant opposition, contestation ou appel, sur présentation d'une copie de la contrainte qui a été déclarée conforme par ce fonctionnaire et qui fait mention de la notification ou la signification.

§ 9. L'article 447, 2^o alinéa du Livre III du Code de commerce, relatif aux faillites, à la banqueroute et aux délais de paiement, n'est pas applicable à l'hypothèque légale pour redevance due, pour laquelle une contrainte a été prise, notifiée et signifiée avant l'intervention du jugement déclaratif de la faillite.

§ 10. Sauf ce qui est prévu par les § 1er à 4, l'exécution de la contrainte a lieu en vertu des dispositions de la cinquième partie, titre III du Code judiciaire concernant les exécutions forcées.

§ 11. L'exécution de la contrainte ne peut être interrompue que par opposition motivée du contribuable avec citation a signifiée par exploit à la Région flamande.

L'action est introduite devant le tribunal de Malines.

§ 12. Lorsque l'opposition à la contrainte est déboutée, aucune autre voie de recours n'est possible contre le jugement rendu si le montant des sommes dues n'est pas consigné dans les deux mois de la demande du fonctionnaire autorisé par l'Exécutif flamand, adressée au redevable par lettre recommandée.

Article 47sexies. Un intérêt de 1 % par mois est dû de plein droit si la redevance n'est pas payée dans les délais prévus à l'article 47, § 5.

L'intérêt est calculé chaque mois sur le total de la redevance due et est arrondi au millier de francs inférieur. »

Art. 4. Le présent décret entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 octobre 1986.

Le président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget
L. WALTNIEL

Le Ministre communautaire de la Santé publique et de l'Environnement,
J. LENSSENS

ANDERE BESLUITEN

REKENHOF

Benoeming van Voorzitter

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft in zitting van 27 november 1986 Mevr. Monique G.M.L. Dreze-Lebon benoemd tot Voorzitter (Franse Kamer) van het Rekenhof met ingang van 12 december 1986. In algemene vergadering van het Rekenhof d.d. 17 december 1986 werd Mevr. G.M.L. Dreze-Lebon geïnstalleerd.

Benoeming van Raadsheer

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft in zitting van 27 november 1986 de heer Jacques Thirion benoemd tot Raadsheer (Franse Kamer) van het Rekenhof met ingang van 12 december 1986. De heer Jacques Thirion werd in algemene vergadering van 17 december 1986 geïnstalleerd.

AUTRES ARRÊTÉS

COUR DES COMPTES

Nomination de Président

Lors de la séance plénière de la Chambre des représentants du 27 novembre 1986, Mme Monique G.M.L. Dreze-Lebon a été nommée Président (Chambre française) de la Cour des Comptes avec effet au 12 décembre 1986. Mme Monique G.M.L. Dreze-Lebon a été installée dans ses fonctions lors de l'assemblée générale de la Cour des Comptes du 17 décembre 1986.

Nomination d'un Conseiller

Lors de la séance plénière de la Chambre des représentants du 27 novembre 1986, M. Jacques Thirion a été nommé Conseiller (Chambre française) de la Cour des Comptes avec effet au 12 décembre 1986. M. Jacques Thirion a été installé dans ses fonctions lors de l'assemblée générale de la Cour des Comptes du 17 décembre 1986.